





con il patrocinio





Le Stoài è lo spazio in cui gli dei fanno ritorno, invitati dall'arte a riaprire un discorso fra passato e futuro. Un luogo di esperienza che rievoca con cibi, musiche e danze il mitico incanto del mondo greco. Una volta entrati assisterete ad uno spettacolo capace di farvi rivivere emozioni sopite sul magico scenario della Valle dei Templi. Le Stoài è un luogo che s'ispira a quegli spazi della polis greca dove artisti e artigiani esibivano le proprie opere. E qui Il Simposio degli Dei va in scena al ritmo scandito da gesti, suoni e sapori per offrire un'esperienza unica. Uno spazio rivolto alla rievocazione del passato ma aperto al futuro capace di ospitare eventi, mostre e prestigiosi momenti conviviali.

The Stoài is the space where the Gods return, invited by art to reopen a discourse between past and future. A place of experience that through food, music and dance evokes the mythical enchantment of the Greek world. Once inside, you will witness a spectacle capable of reviving dormant emotions against the magical backdrop of the Valley of the Temples. Le Stoài is a place inspired by the very spaces in the Greek polis where artists and craftsmen exhibited their works. And here The Symposium of the Gods is staged to the rhythmic beat of gestures, sounds and tastes to provide you with a unique experience. A space aimed at recalling the past but open to the future, capable of hosting events, exhibitions and prestigious convivial moments.



Sull'affascinate scenario della Valle dei Templi, il Simposio degli Dei è pronto a condurvi attraverso arte, natura e cultura in una entusiasmante esperienza. Gustando cibi d'una tradizione antica, ascoltando musiche dalle vibrazioni ancestrali e assistendo a danze rituali rivivrete il mitico incanto del mondo greco. Le celebrazioni degli dei prendono vita sospinte dall'emozione superando ogni parola per esprimersi con il linguaggio del Rito, del Simposio e del Mito.

Against the fascinating backdrop of the Valley of the Temples, the Symposium of the Gods is ready to take you on an exciting experience through the mediums of art, nature and culture. While enjoying food from an ancient tradition, listening to music with ancestral vibrations and watching ritual dances, you will relive the mythical enchantment of the Greek world. The celebrations of the Gods come to life; driven by emotion, they completely transcend the use of words to express themselves in the language of Rite, Symposium and Myth.





## Rito | Rite

Il Rito congiunge uomini e dei in uno spazio di misteriosa condivisione e trascendenza. Assisterete ad antichi gesti che celebrano, evocano, riattualizzano un legame senza tempo fra il cielo e la terra. Con il Rito e la condivisione dell'Ambrosia si rinnova il patto tra l'umano e il divino, natura e cultura. L'eloquente sapienza di venerabili gesti che conducono tutti all'interno di una nuova dimensione.

The Rite unites men and Gods in a space of mysterious sharing and transcendence. You will witness ancient gestures that celebrate, evoke and re-enact a timeless bond between heaven and earth. With the Rite and the sharing of Ambrosia, the pact between humans and the divine, nature and culture, is renewed. Experience the eloquent wisdom of venerable gestures that lead everyone into a new dimension.









## Simposio | Symposium

Gustare divinamente. Nel Simposio dei sensi uomini e dei si nutrono di ineffabili delizie e bevono insieme per portare armonia, musica e gioia nel cuore di ognuno. I retaggi greci della nostra cucina tornano al palato per farvi gustare e bere in modo divino. I gesti conviviali del Simposio sono sottesi dal gusto intenso per la vita. Una inebriante esperienza di odori e sapori irrorati da nettare di vino.

Divine enjoyment. In the Symposium of the Senses, men and Gods feed on ineffable delights and drink together to bring harmony, music and joy to each other's hearts. The Greek legacies of our cuisine return to the palate to bring you divine tastes and drinks. The convivial gestures of the Symposium are underpinned by an intense zest for life. An intoxicating experience of smells and tastes sprinkled with wine nectar.













## Mito | Myth

Il Mito raccoglie i sogni dell'umanità e ne fa racconto. Storie di dei ed eroi tessono le fila di un discorso emozionale che torna in scena di nuovo tra noi. Assisterete alla drammatizzazione di storie che ripercorrono le commoventi vicende tra uomini e dei, come nei miti di Amore e Psiche, di Ade e Persefone, in cui eros e thanatos si rivelano per condurci tutti verso una nuova consapevolezza.

The Myth gathers humanity's dreams and recounts them. Stories of Gods and heroes weave the lines of an emotional discourse which then once more returns to the scene around us. You will witness the dramatisation of stories that retrace the touching vicissitudes between men and Gods, as in the myths of Cupid and Psyche, of Hades and Persephone, in which Eros and Thanatos reveal themselves to lead us all towards a new awareness.

G









info e prenotazioni dello spettacolo con pranzo o cena.

info and reservations for the show with lunch or dinner.

mob. +39 388 643 0000



STOÀI - Via Alfredo Capitano, 1 Valle dei Templi - 92100 Agrigento

www.stoai.show



